

Ungarisch

A Cassandra (Verein Cassandra e. V.) egyesületet 1987-ben alapították prostituáltak, ex-prostituáltak és más szakmában dolgozó nők. Fő célként a diszkrimináció elleni fellépést és az egyéb munkavállalókkal egyenlő jogi feltételek kialakítását tűzték ki. Az egyesület Bajorországban az egyetlen szexmunkásokkal és szexmunkásoknak létrehozott önszervezete, illetve a Cassandra szakmai tanácsadó iroda, a Cassandra-Kávézó és egyéb projektek működtetője.

A nyilvános támogatás mellett adományokra is rá vagyunk szorulva, ezért minden támogatásért hálásak vagyunk. Természetesen szívesen állítunk ki adóigazolást az adományról.

### Kassandra e.V.

Sparkasse Nürnberg  
IBAN: DE74 7605 0101 0001 3390 48  
Swift-BIC: SSKNDE77XXX

Támogatók:



Tag:



Stand Okt. 2015

**A Cassandra munkatársai ingyenesen, név nélkül és több nyelven nyújtanak tanácsadást. A munkatársaknak titoktartási kötelezettségük van.**

Kívánság esetén szívesen keresünk fel Téged a munkahelyeden is.

Tanácsot adunk személyesen, telefonon vagy interneten.



### KASSANDRA e.V.

Enderstrasse 6  
90459 Nürnberg

Telefon: 0911 / 37 65 27 7

Fax: 0911 / 37 65 27 99

kassandra@cassandra-nbg.de  
www.kassandra-nbg.de

Nyitvatartás

### Tanácsadó iroda:

Hétfő, Kedd, Csütörtök: 10-18 óráig

Szerda: 10-12 óráig

Péntek: 12-14 óráig

### Kassandra kávézó:

Hétfőtől péntekig 14-18 óráig



**K**  
Kassandra e.V.

Ansprechpartnerin für

**SEX**  
**ARBEIT**

**Egészségügyi ellátás**

Magyar nyelven  
(Gesundheitsvorsorge)  
Sprache: Ungarisch

Beratungsstelle für  
**Prostituierte**

## Információk a betegbiztosításról

**2009.01.01 óta minden olyan embernek, aki Németországban bejelentett címmel rendelkezik rendelkeznie kell betegbiztosítás-**

Régen nehéz volt a szexmunkásoknak egy betegbiztosítóhoz bekerülni. Manapság nem kell, hogy a prostituáltak elhallgassák a foglalkozásukat a betegbiztosítási kérvény benyújtáskor.

Ennek ellenére nem mindig könnyű a megfelelő biztosítást megtalálni. Aki nem rendelkezik egy munkaviszonyból eredő vagy családi betegbiztosítással, az magát kell a biztosítónál bejelentenie. Hogy ez melyik biztosítónál lehetséges, az az egyedi helyzettől függ.

**Mi szívesen segítünk és tájékoztunk téged, hogy melyik biztosító a számodra a megfelelő.**

## Nincs pénzed a betegbiztosításra?

**Ha bármilyen okból kifolyólag nincs elég pénzed pillanatnyilag egy betegbiztosítást megkötni vagy a havi díját fizetni, keress gyorsan segítséget!**

**Ha van betegbiztosításod, de pillanatnyilag nem tudod fizetni és nem csinálsz semmit, akkor a betegbiztosításod korlátozódik és a betegbiztosító még évek múltán is követelni fogja rajtad az elmaradást, tehát egy tartozás halmozódik fel.**

**Informálódj, a legtöbbször sikerül a problémára egy megfelelő me-**

**Ha szükséged van egy betegbiztosításra, de nincs rá pénzed, nem érdemes várni, mert a biztosítók arra az időre is fogják a pénzt visszamenőleg követelni, mikor nem voltál biztosítva. Minél előbb érdeklődsz, annál jobb. Mi szívesen segítünk Neked**

### Orvosi ellátás:

Akinek nincs betegbiztosítása és anyagi lehetősége az orvosi ellátást önerőből fizetni, az bizalommal fordulhat az „utcai-ambulanciához” (Straßenambulanz). Ott egy egészségügyi alapellátásban részesülhet..

**„Straßenambulanz Franz von Assisi“  
„Assisii Szent Ferenc utcai-ambulancia“**

Cím:  
Straßburger Straße 14, 90443 Nürnberg  
Telefon: 0911 / 47 49 48 60

hétfőtől péntekig: 9 - 12.30 és 14 - 17 óráig

Tagestreff:  
hétfőtől péntekig 9 - 17 óráig

## Hol tudok nőgyógyászhoz menni?

**Információk a szexuális úton terjedő betegségekről**

**Több egészségügyi hivatalnál (Gesundheitsamt) van lehetőség**

Azok az embereknek, akiknek váltakozó szexuális kapcsolataik vannak nagyobb az esély rá, hogy egy szexuális úton terjedő betegséggel megfertőződjenek. Ezért a nürnbergi egészségügyi hivatalnál (Gesundheitsamt in Nürnberg) lehetőség van egy ingyenes és kívánság szerint név nélküli tanácsadásra.

Ez azt jelenti, hogy a szexmunkásoknak lehetőségük van név nélkül és ingyenesen a szexuális úton terjedő betegségekkel (HIV, szifilisz és tripper, stb.) kapcsolatban magukat kivizsgáltatni. Amennyiben szükséges, receptet kapnak, amivel a megfelelő gyógyszer kiváltható a gyógyszerterápiában.

Intimterületen észlelhető panaszok esetén vagy ha fogamzásgátlóra vagy esemény utáni tabletára van szükséged, fordulj bátran a nürnbergi egészségügyi hivatalhoz.

**AIDS-Tanácsadás  
Gesundheitsamt Nürnberg  
Egészségügyi Hivatal Nürnberg**

Burgstr. 4 EG  
90403 Nürnberg  
Telefon: 0911 / 231 -27 67

### Nyitvatartás:

kedd: 8-tól 11 és 13:30-tól 15:30  
csütörtök: 9-től 11 és 13:30-tól 17:00 óráig